

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт экологии и природопользования



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Иностранный язык профессиональный Б1.В.2

Направление подготовки: 022000.62 - Экология и природопользование

Профиль подготовки: Геоэкология

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: немецкий

Автор(ы):

Донецкая О.И.

Рецензент(ы):

Иванова Т.К.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Иванова Т. К.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института экологии и природопользования:

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 201__ г

Регистрационный No 282314

Казань

2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Донецкая О.И. Кафедра немецкого языка Институт языка , Olga.Donetskaja@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины "Иностранный язык" (немецкий) является развитие языковой коммуникативной компетенции студентов, состоящей из следующих компонентов:

- лингвистического - это владение представлением о системе языка, о правилах функционирования единиц языка в речи и способность с помощью этой системы понимать чужие мысли и выражать собственные суждения в устной и письменной форме;
- социолингвистического, что означает знание способов формирования и формулирования мыслей с помощью языка, а также способность пользоваться языком в речи;
- социокультурного, который подразумевает знание учащимися национально-культурных особенностей социального и речевого поведения носителей языка: их обычаев, этикета, социальных стереотипов, истории и культур, а также способов пользоваться этими знаниями в процессе общения;
- стратегического - это компетенция, с помощью которой учащийся может восполнить пробелы в знании языка, а также речевом и социальном опыте общения в иноязычной среде;
- социального, который проявляется в желании и умении вступать в коммуникацию с другими людьми, в способности ориентироваться в ситуации общения и строить высказывание в соответствии с коммуникативным намерением говорящего и ситуацией;
- дискурсивного, который предполагает навыки и умения организовывать речь, логически, последовательно и убедительно ее выстраивать, ставить задачи и добиваться поставленной цели, а также владение различными приемами получения и передачи информации как в устном, так и в письменном общении;
- межкультурного, подразумевающего действия в рамках культурных норм, принятых в культуре изучаемого иностранного языка и умений, позволяющих представлять культуру родного языка средствами иностранного.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.2 Гуманитарный, социальный и экономический" основной образовательной программы 022000.62 Экология и природопользование и относится к вариативной части. Осваивается на 2 курсе, 4 семестр.

В структуре ООП бакалавриата по направлению подготовки Б1.В2 021600.62

"Гидрометеорология" дисциплина "иностранный язык (немецкий)" входит в перечень дисциплин базовой части блока Б1.В2 Гуманитарный, социальный и экономический цикл.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате обучения в средней (полной) общеобразовательной школе по предмету иностранный язык (немецкий).

Данная учебная дисциплина входит в систему дисциплин гуманитарного цикла, изучающих человека в разных аспектах; развивает компетенции и знания, ориентированные на практику успешного коммуникативного взаимодействия и формирование конкурентоспособной личности в условиях современного социума.

Курс осваивается на 2 курсе. Форма контроля: 4 семестр - зачет.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции |
|---------------------------------------|---|
| ОК-1 (общекультурные компетенции) | владеет культурой мышления, способен к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения |
| ОК-13 (общекультурные компетенции) | осознает социальную значимость своей будущей профессии, обладает высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности |
| ОК-16 (общекультурные компетенции) | владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, имеет навыки работы с компьютером как средством управления информацией |
| ОК-3 (общекультурные компетенции) | владеет базовыми знаниями в области информатики и современных геоинформационных технологий: навыками использования программных средств и работы в компьютерных сетях, умением создавать базы данных и использовать ресурсы Интернет |
| ОК-6 (общекультурные компетенции) | способен использовать организационно-управленческие навыки в профессиональной и социальной деятельности |
| ОК-7 (общекультурные компетенции) | умеет использовать навыки работы с информацией из различных источников для решения профессиональных и социальных задач |

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- теоретические основы грамматики, синтаксиса, лексики иностранного языка.
- Культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.

2. должен уметь:

- участвовать в устном общении (диалоге, беседе) в рамках определенных тем и ситуаций с учетом норм и правил англоязычного этикета;
- подготовить развернутое монологическое высказывание в объеме 15-18 фраз за 5 минут в нормальном среднем темпе (в рамках определенных тем и ситуаций);
- понимать на слух англоязычное сообщение (монолога или диалога), относящееся к определенным сферам и ситуациям общения;
- читать англоязычную литературу по широкому кругу общественно значимых проблем (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое чтение);
- читать и переводить литературу по своей специальности;
- оформлять полученную информацию в виде реферата, аннотации, сообщения, доклада;
- участвовать в переписке в пределах определенных тем, ситуаций и речевых намерений;
- самостоятельно повышать уровень языковой компетенции.
- работать с книгой на иностранном языке, включая грамотное и рациональное использование справочников и словарей, в том числе толковых

3. должен владеть:

- основными грамматическими формами и синтаксическими конструкциями, необходимыми для правильного понимания английской звучащей речи, построения собственного иноязычного высказывания, чтения текстов на английском языке и их адекватного перевода на родной язык;

- основным фондом базовой и общенаучной лексикой в объеме 2500 - 4800 единиц;

4. должен демонстрировать способность и готовность:

Владеть основными компетенциями

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

| N | Раздел Дисциплины/ Модуля | Семестр | Неделя семестра | Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Текущие формы контроля |
|----|---|---------|--------------------|---|-------------------------|------------------------|------------------------------|
| | | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 1. | Тема 1. Struktur und Gliederung der Umwelt. Umweltmedien. Umweltsphären. Noch ist umweltgerechtes Wirtschaften eine Utopie. Aufruf zum Dialog. Ökologie kennt keine Grenzen. Reiche Länder tragen die Verantwortung. Neue Grenzen des Wachstums. Weg von der Wegwerfgesellschaft. | 4 | 1,2 | 0 | 4 | 0 | устный опрос тестирование |
| 2. | Тема 2. Umwelt als Gemeinwohl ersten Ranges. Zukünftige Aufgaben. Treibhaus Erde. Die Turnschuh-Banker. Grüne Aktien. Testen, bevor es zu spät ist. Haftung an der Quelle. Trojanisches Pferd, flüsternder Flitzer. | 4 | 3,4 | 0 | 4 | 0 | тестирование |

| N | Раздел Дисциплины/ Модуля | Семестр | Неделя семестра | Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Текущие формы контроля |
|----|---|---------|--------------------|---|-------------------------|------------------------|---------------------------|
| | | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 3. | Тема 3. Wissenschaft und Umwelt. Gesellwissenschaften und Umwelt. Verhältnis zu den Naturwissenschaften. Ethische Grundlagen des Umweltschutzes. Erziehungswissenschaften und Umwelt. Ingenieurwissenschaften und Umwelt. Die Qual bei der Wahl. Altpapier wird zur Handelsware. Die grauen Zeiten sind vorbei. Wie wurden die umweltpolitischen Sünden der Vergangenheit aufgearbeitet? Wertvolles Gut. Saubere Gewässer ? noch immer große Ausnahmen. | 4 | 5,6 | 0 | 4 | 0 | устный опрос |
| 4. | Тема 4. Die Umwelt in Gefahr. Alarmsignale von der WHO Das Loch über unserer Erde. Die Küstenregionen sind gefährdet. Luftverschmutzungen in Stadt und Land. Wissenschaftler beunruhigt über Vergiftung des Waldes. Die Qual bei der Wahl. Altpapier wird zur Handelsware. Die grauen Zeiten sind vorbei. Wie wurden die umweltpolitischen Sünden der Vergangenheit aufgearbeitet? Wertvolles Gut. Saubere Gewässer ? noch immer große Ausnahmen. | 4 | 7,8 | 0 | 4 | 0 | тестирование |

| N | Раздел Дисциплины/ Модуля | Семестр | Неделя семестра | Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Текущие формы контроля |
|----|---|---------|--------------------|---|-------------------------|------------------------|---------------------------|
| | | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 5. | Тема 5. Umweltschutz. Umweltschutzpolitik in der Europäischen Gemeinschaft. Trinkwasser muss einwandfrei sein. Ausgezeichneter Abfall. Mit Mikroben gegen Mineralöl. Deutschland und sein natürlicher Bauplan. Deutsche Lebensgemeinschaften. Parkanlagen als Naturersatz. | 4 | 9,10 | 0 | 4 | 0 | реферат |
| 6. | Тема 6. Die deutschen Gemeinden und ihre Umweltaufgaben Kommunale Umweltpolitik in Deutschland. Natur- und Umweltschutz in Österreich. Aus der Geschichte des Main-Donau-Kanals. Ökologie und Wasserbautechnik. Öl von der Sonne. Kraftwerk mit Zukunft. Hoch in die Luft. | 4 | 11,12 | 0 | 4 | 0 | реферат |
| 7. | Тема 7. Ökologische Lage der ostdeutschen Bundesländer: Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg, Sachsen-Anhalt, Sachsen und Thüringen. Strom aus der Fassade. Elegant und leicht. Hilfe bei Verkehrsinfarkt. High-Tech macht's möglich. Computer auf den Müll? Generationswechsel. | 4 | 13,14 | 0 | 4 | 0 | творческое задание |

| N | Раздел Дисциплины/ Модуля | Семестр | Неделя семестра | Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Текущие формы контроля |
|----|--|---------|-----------------|--|----------------------|---------------------|------------------------|
| | | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 8. | Тема 8. Großforschungsinstitute mit weltweiten Aufgaben des Umweltschutzes. Der programmatische Schwerpunkt der Grünen liegt in Ökologie. Zwischen Einsicht und Umsetzung. Blick hinter die Kulissen. Bauherren mit grünem Gewissen. Umwelt-Initiative für Möbel. Am Juritisch saßen auch Ökologen. Das Ende der Öko-Lüge. | 4 | 15 | 0 | 4 | 0 | творческое задание |
| | Тема . Итоговая форма контроля | 4 | | 0 | 0 | 0 | зачет |
| | Итого | | | 0 | 32 | 0 | |

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Struktur und Gliederung der Umwelt. Umweltmedien. Umweltsphären. Noch ist umweltgerechtes Wirtschaften eine Utopie. Aufruf zum Dialog. Ökologie kennt keine Grenzen. Reiche Länder tragen die Verantwortung. Neue Grenzen des Wachstums. Weg von der Wegwerfgesellschaft.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише.
2. Понимание общего содержания прослушанной информации - детальное понимание прослушанного.
3. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

Тема 2. Umwelt als Gemeinwohl ersten Ranges. Zukünftige Aufgaben. Treibhaus Erde. Die Turnschuh-Banker. Grüne Aktien. Testen, bevor es zu spät ist. Haftung an der Quelle. Trojanisches Pferd, flüsternder Flitzer.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише.
2. Понимание общего содержания прослушанной информации - детальное понимание прослушанного.
3. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

Тема 3. Wissenschaft und Umwelt. Gesellwissenschaften und Umwelt. Verhältnis zu den Naturwissenschaften. Ethische Grundlagen des Umweltschutzes. Erziehungswissenschaften und Umwelt. Ingenieurwissenschaften und Umwelt. Die Qual bei der Wahl. Altpapier wird zur Handelsware. Die grauen Zeiten sind vorbei. Wie wurden die umweltpolitischen Sünden der Vergangenheit aufgearbeitet? Wertvolles Gut. Saubere Gewässer ? noch immer große Ausnahmen.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише.
2. Понимание общего содержания прослушанной информации - детальное понимание прослушанного.
3. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

Тема 4. Die Umwelt in Gefahr. Alarmsignale von der WHO Das Loch über unserer Erde. Die Küstenregionen sind gefährdet. Luftverschmutzungen in Stadt und Land. Wissenschaftler beunruhigt über Vergiftung des Waldes. Die Qual bei der Wahl. Altpapier wird zur Handelsware. Die grauen Zeiten sind vorbei. Wie wurden die umweltpolitischen Sünden der Vergangenheit aufgearbeitet? Wertvolles Gut. Saubere Gewässer ? noch immer große Ausnahmen.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише.
2. Понимание общего содержания прослушанной информации - детальное понимание прослушанного.
3. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

Тема 5. Umweltschutz. Umweltschutzpolitik in der Europäischen Gemeinschaft. Trinkwasser muss einwandfrei sein. Ausgezeichneter Abfall. Mit Mikroben gegen Mineralöl. Deutschland und sein natürlicher Bauplan. Deutsche Lebensgemeinschaften. Parkanlagen als Naturersatz.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише.
2. Понимание общего содержания прослушанной информации - детальное понимание прослушанного.
3. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

Тема 6. Die deutschen Gemeinden und ihre Umweltaufgaben Kommunale Umweltpolitik in Deutschland. Natur- und Umweltschutz in Österreich. Aus der Geschichte des Main-Donau-Kanals. Ökologie und Wasserbautechnik. Öl von der Sonne. Kraftwerk mit Zukunft. Hoch in die Luft.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише.
2. Понимание общего содержания прослушанной информации - детальное понимание прослушанного.
3. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

Тема 7. Ökologische Lage der ostdeutschen Bundesländer: Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg, Sachsen-Anhalt, Sachsen und Thüringen. Strom aus der Fassade. Elegant und leicht. Hilfe bei Verkehrsinfarkt. High-Tech macht's möglich. Computer auf den Müll? Generationswechsel.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише.
2. Понимание общего содержания прослушанной информации - детальное понимание прослушанного.
3. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

Тема 8. Großforschungsinstitute mit weltweiten Aufgaben des Umweltschutzes. Der programmatische Schwerpunkt der Grünen liegt in Ökologie. Zwischen Einsicht und Umsetzung. Blick hinter die Kulissen. Bauherren mit grünem Gewissen. Umwelt-Initiative für Möbel. Am Juritisch saßen auch Ökologen. Das Ende der Öko-Lüge.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. Наиболее распространенные формулы-клише.
2. Понимание общего содержания прослушанной информации - детальное понимание прослушанного.
3. Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|----|---|---------|-----------------|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| 1. | Тема 1. Struktur und Gliederung der Umwelt. Umweltmedien. Umweltsphären. Noch ist umweltgerechtes Wirtschaften eine Utopie. Aufruf zum Dialog. Ökologie kennt keine Grenzen. Reiche Länder tragen die Verantwortung. Neue Grenzen des Wachstums. Weg von der Wegwerfgesellschaft. | 4 | 1,2 | Подготовка к тестированию | 2 | Тестирование |
| | | | | Подготовка к устному высказыванию | 3 | Проверка устного высказывания |
| 2. | Тема 2. Umwelt als Gemeinwohl ersten Ranges. Zukünftige Aufgaben. Treibhaus Erde. Die Turnschuh-Banker. Grüne Aktien. Testen, bevor es zu spät ist. Haftung an der Quelle. Trojanisches Pferd, flüsternder Flitzer. | 4 | 3,4 | Подготовка к аудированию | 3 | Аудирование |
| | | | | Подготовка к тестированию | 2 | Тестирование |

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|----|--|---------|--------------------|--|---------------------------|---|
| 3. | Тема 3. Wissenschaft und Umwelt. Gesellwissenschaften und Umwelt. Verhältnis zu den Naturwissenschaften. Ethische Grundlagen des Umweltschutzes. Erziehungswissenschaften und Umwelt. Ingenieurwissenschaften und Umwelt. Die Qual bei der Wahl. Altpapier wird zur Handelsware. Die grauen Zeiten sind vorbei. Wie wurden die umweltpolitischen Sünden der Vergangenheit aufgearbeitet? Wertvolles Gut. Saubere Gewässer ? noch immer große Ausnahmen. | 4 | 5,6 | Перевод специального текста | 3 | Проверка перевода |
| | | | | Подготовка к устному высказыванию | 2 | Проверка устного высказывания |
| 4. | Тема 4. Die Umwelt in Gefahr. Alarmsignale von der WHO Das Loch über unserer Erde. Die Küstenregionen sind gefährdet. Luftverschmutzungen in Stadt und Land. Wissenschaftler beunruhigt über Vergiftung des Waldes. Die Qual bei der Wahl. Altpapier wird zur Handelsware. Die grauen Zeiten sind vorbei. Wie wurden die umweltpolitischen Sünden der Vergangenheit aufgearbeitet? Wertvolles Gut. Saubere Gewässer ? noch immer große Ausnahmen. | 4 | 7,8 | Подготовка к тестированию | 2 | Тестирование |
| | | | | Подготовка перевода специального текста | 3 | Проверка перевода |

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|----|---|---------|--------------------|--|---------------------------|---|
| 5. | Тема 5. Umweltschutz. Umweltschutzpolitik in der Europäischen Gemeinschaft. Trinkwasser muss einwandfrei sein. Ausgezeichneter Abfall. Mit Mikroben gegen Mineralöl. Deutschland und sein natürlicher Bauplan. Deutsche Lebensgemeinschaften. Parkanlagen als Naturschutz. | 4 | 9,10 | Подготовка реферата | 5 | Выступление с рефератом |
| 6. | Тема 6. Die deutschen Gemeinden und ihre Umweltaufgaben Kommunale Umweltpolitik in Deutschland. Natur- und Umweltschutz in Österreich. Aus der Geschichte des Main-Donau-Kanals. Ökologie und Wasserbautechnik. Öl von der Sonne. Kraftwerk mit Zukunft. Hoch in die Luft. | 4 | 11,12 | Подготовка реферата | 5 | Выступление с рефератом |
| 7. | Тема 7. Ökologische Lage der ostdeutschen Bundesländer: Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg, Sachsen-Anhalt, Sachsen und Thüringen. Strom aus der Fassade. Elegant und leicht. Hilfe bei Verkehrsinfarkt. High-Tech macht's möglich. Computer auf den Müll? Generationswechsel. | 4 | 13,14 | Подготовка к мини-проекту | 5 | Обсуждение проекта |

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|----|--|---------|-----------------|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| 8. | Тема 8. Großforschungsinstitute mit weltweiten Aufgaben des Umweltschutzes. Der programmatische Schwerpunkt der Grünen liegt in Ökologie. Zwischen Einsicht und Umsetzung. Blick hinter die Kulissen. Bauherren mit grünem Gewissen. Umwelt-Initiative für Möbel. Am Juritisch saßen auch Ökologen. Das Ende der Öko-Lüge. | 4 | 15 | Подготовка к мини-проекту | 5 | Представление проекта |
| | Итого | | | | 40 | |

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Специфика дисциплины "Иностранный язык" не предусматривает активного использования лекционных и семинарских форм обучения. В основе учебного процесса - практические занятия.

В процессе обучения иностранному языку используются разнообразные формы проведения занятий: индивидуальная, парная, групповая и командная работа, ролевые игры, творческие задания, компьютерные симуляции, эссе, устные и письменные презентации по различной тематике, соревнования, конкурсы. При этом широко используются разнообразные мультимедийные средства обучения.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Struktur und Gliederung der Umwelt. Umweltmedien. Umweltsphären. Noch ist umweltgerechtes Wirtschaften eine Utopie. Aufruf zum Dialog. Ökologie kennt keine Grenzen. Reiche Länder tragen die Verantwortung. Neue Grenzen des Wachstums. Weg von der Wegwerfgesellschaft.

Проверка устного высказывания , примерные вопросы:

Устное высказывание по теме: проверка навыка монологической речи

Тестирование , примерные вопросы:

Лексико-грамматический тест

Тема 2. Umwelt als Gemeinwohl ersten Ranges. Zukünftige Aufgaben. Treibhaus Erde. Die Turnschuh-Banker. Grüne Aktien. Testen, bevor es zu spät ist. Haftung an der Quelle. Trojanisches Pferd, flüsternder Flitzer.

Аудирование , примерные вопросы:

Аудирование по профессиональной тематике

Тестирование , примерные вопросы:

Лексико-грамматический тест

Тема 3. Wissenschaft und Umwelt. Gesellwissenschaften und Umwelt. Verhältnis zu den Naturwissenschaften. Ethische Grundlagen des Umweltschutzes. Erziehungswissenschaften und Umwelt. Ingenieurwissenschaften und Umwelt. Die Qual bei der Wahl. Altpapier wird zur Handelsware. Die grauen Zeiten sind vorbei. Wie wurden die umweltpolitischen Sünden der Vergangenheit aufgearbeitet? Wertvolles Gut. Saubere Gewässer ? noch immer große Ausnahmen.

Проверка перевода , примерные вопросы:

Анализ перевода профессионального текста. Анализ переводческих трансформаций

Проверка устного высказывания , примерные вопросы:

Проверка и тренировка монологического и диалогического высказывания

Тема 4. Die Umwelt in Gefahr. Alarmsignale von der WHO Das Loch über unserer Erde. Die Küstenregionen sind gefährdet. Luftverschmutzungen in Stadt und Land. Wissenschaftler beunruhigt über Vergiftung des Waldes. Die Qual bei der Wahl. Altpapier wird zur Handelsware. Die grauen Zeiten sind vorbei. Wie wurden die umweltpolitischen Sünden der Vergangenheit aufgearbeitet? Wertvolles Gut. Saubere Gewässer ? noch immer große Ausnahmen.

Проверка перевода , примерные вопросы:

Анализ перевода профессионального текста. Анализ переводческих трансформаций

Тестирование , примерные вопросы:

Лексико-грамматический тест

Тема 5. Umweltschutz. Umweltschutzpolitik in der Europäischen Gemeinschaft. Trinkwasser muss einwandfrei sein. Ausgezeichneter Abfall. Mit Mikroben gegen Mineralöl. Deutschland und sein natürlicher Bauplan. Deutsche Lebensgemeinschaften. Parkanlagen als Naturersatz.

Выступление с рефератом , примерные темы:

Развитие общепрофессиональных компетенций: реферат по выбранной теме, связанной с охраной окружающей среды.

Тема 6. Die deutschen Gemeinden und ihre Umweltaufgaben Kommunale Umweltpolitik in Deutschland. Natur- und Umweltschutz in Österreich. Aus der Geschichte des Main-Donau-Kanals. Ökologie und Wasserbautechnik. Öl von der Sonne. Kraftwerk mit Zukunft. Hoch in die Luft.

Выступление с рефератом , примерные темы:

Развитие общепрофессиональных компетенций: реферат по выбранной теме, связанной с охраной окружающей среды.

Тема 7. Ökologische Lage der ostdeutschen Bundesländer: Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg, Sachsen-Anhalt, Sachsen und Thüringen. Strom aus der Fassade. Elegant und leicht. Hilfe bei Verkehrsinfarkt. High-Tech macht's möglich. Computer auf den Müll? Generationswechsel.

Обсуждение проекта , примерные вопросы:

Тема мини-проекта определяется студентами. Обсуждение идей проекта, планирование.

Тема 8. Großforschungsinstitute mit weltweiten Aufgaben des Umweltschutzes. Der programmatische Schwerpunkt der Grünen liegt in Ökologie. Zwischen Einsicht und Umsetzung. Blick hinter die Kulissen. Bauherren mit grünem Gewissen. Umwelt-Initiative für Möbel. Am Juritisch saßen auch Ökologen. Das Ende der Öko-Lüge.

Представление проекта, примерные вопросы:

Результаты студенческого мини-проекта представляется на немецком языке

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к зачету:

Профессионально - ориентированный блок

1) Wer ist in Deutschland Wahlberechtigte?

- 2) Wer ist Volksvertreter?
- 3) Wann waren in Deutschland erste Wahlgrundsätze angenommen?
- 4) Wer ist z Zeit wahlberechtigt in Deutschland?
- 5) Wer kann wählbar sein?
- 6) Was ist Fünf-Prozent -Sperrklausel?
- 7) Was ist Briefwahl?
- 8) Was ist Mehrheitswahlrecht?
- 9) Was ist Verhältniswahlrecht?
- 10) Wer sind Wahlmänner und -frauen?

Задание 3

Lesen Sie den Text und beantworten Sie die Fragen!

Rohstoff Altpapier.

Papier nicht einfach in den Mülleimer zu werfen, sondern wieder in den Kreislauf zu bringen, ist sinnvoll, denn es gibt merklich weniger Müll. Viele tausend Tonnen Müll weniger werden abgeholt. Außerdem kann man aus Altpapier wieder neues Papier herstellen.

Der Grundstoff für die Papierherstellung ist Zellstoff - wenn man nicht Altpapier nimmt. Dieser Zellstoff wird aus Holz gewonnen. Dieses Verfahren ist sehr energieaufwendig.

Zur Herstellung von Zellstoff wird zwanzigmal mehr Wasser gebraucht (und leider auch stark verschmutzt) als bei der Verarbeitung von Altpapier. Es spricht also alles dafür, soviel Papier wie möglich wiederzuverwerten. An vielen Orten sind Altpapiercontainer aufgestellt, oder das Altpapier wird an der Tür abgeholt. Aus diesem Altpapier wird eine große Zahl neuer Produkte hergestellt: Briefpapier, Umschläge, Schulhefte, Telefonbücher, Toilettenpapier...

Viele Bücher werden auf Papier gedruckt, das umweltschonend hergestellt wird. Es wird nicht mit Chlor gebleicht, denn Chlor ist ein gefährliches Umweltgift. Es gibt also chlorfreies Papier!

Aber müssen nicht unsinnig viele Bäume gefällt werden, um schönes weißes Papier herzustellen?

Die Papierfabriken machen ihren Zellstoff nicht aus großen alten Bäumen, die zu wertvoll und zu teuer sind. Papier wird vielmehr aus dem Schwachholz hergestellt. Dieses Holz wird sowieso aus dem Wald entfernt, wenn er durchgeforstet wird. Das ist notwendig, weil die engstehenden Bäume sich mit der Zeit gegenseitig Licht und Nahrung wegnehmen würden.

Der Rohstoff Holz ist nicht das Problem beim Papier, sondern der hohe Energiebedarf und die starke Wasserverschmutzung bei der Herstellung von Zellstoff. Deswegen sollte man das Umweltschutzpapier auch verwenden, wo immer es möglich ist.

Recycling (englisch: to recycle ? in den Kreislauf zurückführen) bedeutet Aufbereitung und Wiederverwertung von Abfallstoffen, z. B. Altpapier, Altgas, Schrott usw.

Критерии оценки устного монологического высказывания:

1. Беглость речи
2. Лексическая грамотность изложения
3. Словарная наполняемость и целесообразность использования языковых средств
4. Полнота раскрытия темы
5. Структурная организация высказывания

Критерии оценки устного диалогического высказывания:

1. Беглость речи
2. Лексическая грамотность изложения
3. Словарная наполняемость и целесообразность использования языковых средств
4. Полнота раскрытия темы
5. Структурная организация высказывания
6. Стремление к коммуникативному партнерству

7.1. Основная литература:

1. Deutsche Syntax der Gegenwart = Синтаксис современного немецкого языка : Lehrwerk der theoretischen Grammatik der deutschen Sprache für Germanistikstudenten : учебное пособие по теоретической грамматике немецкого языка для студентов, изучающих немецкий язык как специальность / Казан. гос. ун-т, Филол. фак. ; [сост. доц. Л. Б. Волкова] .? Казань : [Казанский государственный университет], 2009 .? 32 с. ; 21 .? Библиогр.: с. 31 и в тексте, 100.
2. Васильева, М. М. Немецкий язык: туризм и сервис [Электронный ресурс] : Учебник / М. М. Васильева, М. А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ Инфра-М, 2013. - 304 с. - ISBN 978-5-98281-153-0. <http://znanium.com/bookread.php?book=405023>
3. Немецкий язык: деловое общение: Учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с.: 60x90 1/16. - (Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-98281-379-4, 1000 экз. <http://znanium.com/bookread.php?book=441988>
4. Петрова, Г. С. Немецкий язык. Словообразование. Грамматика [Электронный ресурс]: сб. упражнений / Г. С. Петрова, Н. Л. Романова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2013. - 112 с. - ISBN 978-5-9765-1186-6. <http://znanium.com/bookread.php?book=466313>
5. Кострова, О. А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О. А. Кострова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 240 с. - ISBN 978-5-89349-556-0. <http://znanium.com/bookread.php?book=490140>

7.2. Дополнительная литература:

1. Практическая грамматика немецкого языка (конъюнктив) : методические рекомендации для самостоятельной работы студентов, изучающих немецкий язык как специальность / Казан. гос. ун-т, Филол. фак.; [сост. Л. Б. Волкова] .? Казань : КГУ, 2005 .? 23 с. ; 21.
2. Интерпретация текста. Немецкий язык : учеб. пособие для студентов высш. пед. учеб. заведений, обучающихся по направлению 540300 (050300) "Филол. образование" / Е. А. Гончарова, И. П. Шишкина.? Москва : Высш. шк., 2005 .? 365, [2] с.
3. Письменный перевод: немецкий язык : учебник / И. С. Алексеева .? Санкт-Петербург : Союз, 2006 .? 361, [1] с. ; 22 .? (Библиотека переводчика) .? Библиогр. в тексте .? ISBN 5-94033-206-1 (В пер.) , 5000.
4. Практическая грамматика (немецкий язык) / Д. А. Паремская .? 2-е изд., испр. ? Минск : Высш.шк., 2002 .? 350 с.

7.3. Интернет-ресурсы:

Немецкий online - <http://www.goethe.de/> <http://www.deutsch-online.com/>
Немецкий в сети - <http://www.daf-netzwerk.org/>
Немецкий как иностранный - <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
Немецкий как иностранный - <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
Учебник Люди - <http://www.hueber.de/menschen/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Иностранный язык профессиональный" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Институт Языка располагает тремя мультимедийными классами, лабораторией ТСО и двумя методическими кабинетами с оборудованием, необходимым для проведения занятий по иностранному языку.

Материально-техническое обеспечение дисциплины предусматривает использование современного оборудования:

- ? копировальной техники;
- ? компьютеров;

- ? принтеров;
- ? сканеров;
- ? CD- и DVD-плееров;
- ? телевизоров;
- ? магнитофонов и видеомагнитофонов.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 022000.62 "Экология и природопользование" и профилю подготовки Геоэкология

.

Автор(ы):

Донецкая О.И. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Иванова Т.К. _____

"__" _____ 201__ г.